



# Czym Żyje Gmina Wołczyn

Magazyn samorządowy gminy Wołczyn

Nr 1 (31) Styczeń–Luty 2011

750 lat Wołczyna  
1261–2011

## Będzie karetka!



I ty możesz przekazać **1%**  
więcej informacji na  
[www.wolczyn.pl](http://www.wolczyn.pl)  
**1% dla:**

- **Gminnego Związku LKS**  
KRS 0000078252
- **Dwa serca**  
KRS 0000246687

str.3

## Działaj lokalnie na...

### „Winnej Górze”

Stowarzyszenie Na Rzecz Rozwoju Wsi Gieralcice „Winną Górą” w lipcu 2010 roku wzięło udział w programie „Działaj Lokalnie VII” koordynowanym przez Lokalną Organizację Grantową „Dolina Stobrawy”...



str.4

## IV Szkolny Konkurs Kołęd i Pastoralek

W szkolnym konkursie Kołęd i Pastoralek w Wierzbicy Górnej, udział wzięło 52 solistów...



str.6

**60 dni**

*Dochody budżetu gminy Wołczyn na rok 2011 ustalono w wysokości 31.366.671 zł, natomiast wydatki ustalono w wysokości 33.411.171 zł. Powstały deficyt w wysokości 2.044.500 zł pokryty zostanie z kredytów i pożyczek. Zadłużenie gminy jest procentowo małe, na koniec 2010 roku wynosiło 17,7%.*

*Dużą część środków finansowych, bo aż ponad 14 mln zł przeznaczana jest na oświatę, z czego subwencja państwa wynosi 8.532.833. Różnica musi być pokryta z budżetu gminy.*

*Pomimo tak niskiej subwencji na oświatę, obciążono jeszcze subwencję ogólną dla gmin w całym kraju względem poprzedniego roku. Dla nas to strata 1.282.019 zł.*

*Mimo tak ciężkiej sytuacji finansowej gmina Wołczyn planuje zadania inwestycyjne na rok 2011 takie jak:*

1. Budowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami w Duczowie Małym – Jedliśka, Bruny – Jędrzejowice i Chomącko, Świniary Małe, Szymonków - Cegielnia,
2. Odbudowa mostu na Czarnej Wodzie,
3. Przebudowa dróg w Wołczynie: ul. Dzierżona i ul. Kościuszki
4. Remont świetlicy wiejskiej w Markotowie Dużym

*oraz wiele mniejszych inwestycji.*

*Rok 2011 będzie ciężkim rokiem dla budżetu gmin w Polsce, ponieważ jak wspominałem subwencja oświatowa i ogólna są niedoszacowane przez państwo. Sytuacja ta może wiązać się z niepopularnymi decyzjami np.: restrukturyzacją oświaty. Nasza gmina też stoi przed takim dylematem. Parafrazując słowa z utworu Szekspira „Ciężko czy nie ciężko, oto jest pytanie”. W najbliższym czasie Komisja Budżetu i Gospodarki Samorządowej zajmować się będzie stanem bezpieczeństwa i porządku publicznego w Gminie Wołczyn, działalnością Ośrodka Pomocy Społecznej oraz stanem dróg na terenie gminy Wołczyn.*

**Ryszard Nowak - przewodniczący Komisji Budżetu.**

**CZYM ŻYJE GMINA WOŁCZYN 2011**

**Redakcja:** RiP

**Skład:** Druk – Kolor – Offset

**Projekt i produkcja:** UM w Wołczynie

**Druk:** Druk – Kolor – Offset

w Kluczborku

**Wołczyn 2011**

**bohater wydania**

## Mariusz Pieńkowski

Z branżą wodociągową jest związany od 1983 r. W 1991 r. rozpoczął pracę w wodociągach wołczyńskich, którymi kieruje od 1995 r.

Przez wiele lat działalności wołczyńskie wodociągi wielokrotnie zmieniały formę organizacyjną, były kolejno: jednostką budżetową, zakładem budżetowym, a obecnie są spółką prawa handlowego.

Jednocześnie zmieniło się też bardzo wiele w zakresie rozbudowy infrastruktury wodociągowej – kanalizacyjnej. Wybudowano i uruchomiono ujęcia dla miasta, którego dotychczas Wołczyn nie posiadał. Zwodociągowano wiele miejscowości: Szum, Brzezinki, Skąłagi, Rożnów, Markotów, Ligota Wołczyńska, Ligota Mała, tereny na obrzeżach Wołczyna – ul. Dzierżona, Byczyńska, Poznańska, osiedle domków jednorodzinnych.

Zakład przejął do eksploatacji wodociąg w Szymonkowie, Brynicy, Wierzbicy, Krzywiczynach, Komorznie, które zarządzane były przez podmiot zewnętrzny z poza terenu gminy.

Zmodernizowano stacje wodociągowe i ujęcia wody w Wierzbicy, Szymonkowie, Brynicy i Krzywiczynach.

Przed nami również największe wyzwanie, jakim jest rozbudowa i modernizacja



oczyszczalni ścieków w Wołczynie.

Spółka nasza wiele remontów oraz modernizacji sieci i obiektów przeprowadza we własnym zakresie. Jednym z ostatnich jest remont elewacji 100-letniej wieży wodociągowej przy ulicy Traugutta w Wołczynie, obiektu na stałe wpisanego w krajobraz naszego miasta.

Gmina Wołczyn zrealizowała zadanie pn. „Budowa sieci kanalizacji II etap i w Gieralcicach”. W najbliższym czasie kanalizowana będzie Ligota Wołczyńska.

### Mariusz Pieńkowski

- żonaty,
  - dwoje dzieci: Nina i Michał,
  - znak zodiaku: wodnik,
  - hobby: myślistwo,
- Najlepiej odpoczywa z rodziną oraz podczas prac wokół domu i w ogrodzie

**policzone**

**3.538,94 zł** taką kwotę zebrali 20 wolontariuszy podczas finału Wielkiej **Orkiestry Świątecznej Pomocy**.

Z przekazanych środków finansowych **5.030,00 zł**, zostało przygotowanych **140 paczek świątecznych**. Dary te, trafią do dzieci z rodzin wielodzietnych, dysfunkcyjnych i bardzo biednych, jak również do osób najbardziej potrzebujących pomocy.

Organizatorzy akcji: Burmistrz Wołczyna,

Gminna Komisja Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, Wołczyński Ośrodek Kultury oraz Ośrodek Pomocy Społecznej w Wołczynie składają serdeczne podziękowania za wsparcie.



# Będzie karetka !



## Nareszcie będzie karetka pogotowia ratunkowego w Wołczynie.

Po pięciu latach starań, dzięki działaniom burmistrza, starosty oraz wołczyńskiego samorządu, od 1 lipca br. w naszym mieście, będzie stacjonować karetka pogotowia ratunkowego, której lokalne społeczeństwo oczekiwało od dawna.

Na początku zespół ratownictwa będzie dyżurował w Wołczynie w godzinach od 7.00 do 19.00.

Szymon Ogłaza, dyrektor gabinetu wojewody, wyjaśnił w mediach, że: „Udało nam się wygospodarować te pół doby kosztem skrócenia czasu dyżuru jednej z karetek w Opolu. To powinno wystarczyć, by zapewnić większe niż do tej pory bezpieczeństwo mieszkańcom gminy Wołczyn, tym bardziej, że statystyki pokazują, iż 2/3 wezwań do nagłych zdarzeń, ma miejsce w ciągu dnia”.

By zespół ratowniczy stacjonował w Wołczynie przez całą dobę, musi zostać rozstrzygnięty konkurs NFZ na usługi w zakresie ratownictwa medycznego, wszyscy mają nadzieję że w niedługim czasie karetka będzie stacjonowała w mieście przez całą dobę.

Nie można traktować tego w kategoriach walki politycznej, tu chodzi o optymalizowanie bezpieczeństwa mieszkańców w skali całego regionu. O karetkę u nas walczyliśmy od kilku lat to nie jest nowa sprawa - średni

czas dotarcia zespołu ratunkowego w powiecie jest niebezpiecznie długi – powieziała burmistrz, zapowiadając starania o całodobowy dyżur.

Już w 2006 roku ówczesny wojewoda Elżbieta Rutkowska wpisała do planu ratownictwa karetki dla Wołczyna, Kietrza i Korfantowa - jako jedyni zostaliśmy bez takiego zespołu ratunkowego - twierdzi burmistrz.

Dla osiągnięcia celu bardzo duże znaczenie miała pozytywna decyzja wojewody opolskiego Ryszarda Wilczyńskiego.

O karetkę wołczyński samorząd walczył różnymi, również niekonwencjonalnymi metodami.

Aby uzmysłowić decydującym determinację społeczeństwa w walce o karetkę m.in. dokonywano analizy nekrologów mieszkańców, którzy zmarli przez to, że karetka pogotowia ratunkowego nie przyjechała do nich na czas.

Zbierano również podpisy pod petycją o przyznanie karetki, w ciągu 3 dni udało się ich zebrać ponad 5 tysięcy. Dzięki determinacji wszystkich zaangażowanych stron, w końcu się udało – będzie karetka w Wołczynie.



Miejsce na ambulans

## Co pani sądzi o decyzji stacjonowania karetki w Wołczynie w godzinach od 7.00-19.00?

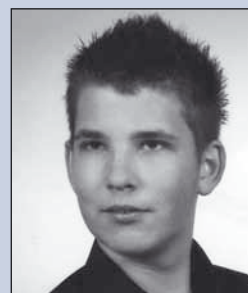


*I tak dobrze się stało, że otrzymaliśmy karetkę dla mieszkańców gminy Wołczyn. Według mnie karetka na naszym terenie powinna stacjonować całą dobę.*

*Nasza gmina jest rozległym terenem, miasto Wołczyn leży prawie w jej centrum, więc dojazd do pacjenta byłby krótszy niż dojazd z Kluczborka, a z tym wiąże się zdrowie i życie mieszkańców.*

### Teresa Chlewicka, mieszkanka Skałąg

## Co pan sądzi o decyzji stacjonowania karetki w Wołczynie w godzinach od 7.00-19.00?



*Uważam, że stacjonująca karetka na terenie Gminy Wołczyn jest bardzo potrzebna, ponieważ czas oczekiwania na karetkę z Kluczborka jest za długi, by udzielić jak najszybciej pomocy choremu, czy uszkodzowanemu. Dzięki staraniom Burmistrza Wołczyna Jana Leszka Wiącka karetka będzie, lecz niestety tylko w godzinach od 7.00 do 19.00. Mam nadzieję że to się szybko zmieni. Dlatego apeluję, aby karetka na terenie gminy Wołczyn stacjonowała 24 godz. na dobę.*

### Mateusz Panicz, mieszkaniec Szymonkowa

## Działaj lokalnie na „Winnej Górze”

Stowarzyszenie Na Rzecz Rozwoju Wsi Gierałcice „Winna Góra” w lipcu 2010 roku wzięło udział w programie „Działaj Lokalnie VII” koordynowanym przez Lokalną

Organizację Grantową „Dolina Stobrawy”. Jest to program Polsko – Amerykańskiej Fundacji Wolności realizowany przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce od 2000 roku.

„Działaj Lokalnie” ma na celu aktywizowanie lokalnych społeczności z obszarów wiejskich. Cel ten jest realizowany poprzez organizowanie konkursów grantowych wspierających różne przedsięwzięcia podejmowane przez mieszkańców na terenie swoich miejscowości. Dotacje mogą być przyznane na organizowanie różnych imprez, wydarzeń kulturalnych, szkoleń, spotkań, a także poprawianie wizerunku swoich miejscowości oraz ich promocji.

O środki w wysokości 6 000 zł. przygotowane dla zwycięzców mogły powalczyć grupy nieformalne i różne organizacje pozarządowe z gmin Byczyna, Gorzów Śląski, Kluczbork, Lasowice Wielkie oraz Wołczyn. Wśród 24 wniosków 12 z nich uzyskało dofinansowanie w tym Stowarzyszenie Na Rzecz Rozwoju Wsi „Winna Góra”, na projekt „Spotkajmy się pod dębem”.

Stowarzyszenie Na Rzecz Rozwoju Wsi „Winna Góra” zostało założone pod koniec

2009 roku przez 15 osób. Byli to głównie mieszkańcy Gierałcic. Powstało ono na bazie wcześniej działającej Grupy Odnowy Wsi. Sukcesem Grupy było przejście przez Urząd Miasta i Gminy Wołczyn od Agencji Nieruchomości Rolnych, zalesionej działki położonej na wzniesieniu zwanym „Winna Góra” stąd też nazwa Stowarzyszenia. Dla działki tej opracowano koncepcję zagospodarowania, na realizację której stopniowo są pozyskiwane środki. Jak na razie zbudowano drewnianą altanę, pod którą postawiono drewniane ławy i stoły. Jednym z ważniejszych elementów wspomnianej koncepcji jest postawienie na najwyższym punkcie wzniesienia wieży widokowej, z której będą widoczne miasta Namysłów, Kluczbork, Wołczyn, a nawet kominy elektrowni Opolo.

W ramach projektu „Spotkajmy się pod dębem” zrealizowano kilka etapów polegających na wykończeniu wiaty, wykonaniu dodatkowych ław i stołów oraz wymurowaniu grilla. Cały projekt zakończyła impreza dla osób pracujących nad realizacją projektu mieszkańców Gierałcic, ale także dla władz współpracujących ze Stowarzyszeniem. W trakcie imprezy można było zjeść pyszną wędzoną kielbasę, strogonow oraz chleb ze smalcem przygotowany przez mieszkańców Gierałcic Małych. Był quiz z nagrodami oraz inne zabawy przy których mile spędzono razem czas i lepiej się poznano.

Szanowne Panie,

z okazji Dnia Kobiet przekazuję wszystkim Paniom – mieszkankom Miasta i Gminy Wołczyn, najserdeczniejsze życzenia zdrowia, spełnienia marzeń, wszelkiej pomyślności w życiu osobistym i sukcesów w pracy zawodowej oraz wielu powodów do radości.

Życzę, aby zawsze pamiętano o Paniach, o Waszej codziennej pracy, nieustannym trudzie, poświęceniu i trosce o innych oraz nadawanym przez Was sensie życia.

Życzę, żeby szczęście towarzyszyło Paniom nie tylko w tym dniu, ale przez cały rok, a uśmiech na stałe gościł na Waszych twarzach.

I aby Dzień Kobiet był codziennie!

Jan Leszek Wiącek  
Burmistrz Wołczyna



### Wołczyn w Unii

## Szkolenie na ratownika WOPR

Ochotnicza Straż Pożarna w Wołczynie realizuje projekt pn. „Ratujemy ludzi, wspieramy rozwój społeczności lokalnej – kurs młodszego ratownika WOPR dla mieszkańców Gminy Wołczyn”, który jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego. W wyniku przeprowadzonego szkolenia uprawnienia młodszego ratownika WOPR uzyska 16 mieszkańców gminy Wołczyn, którzy dobrowolnie zgłosili chęć uczestnictwa w tym projekcie. Wartość dofinansowania jakie OSP otrzymała z Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Opolu wynosi 49 302,00 zł. Partnerem projektu jest Gmina Wołczyn, która zapewnia biuro dla koordynatora projektu oraz wspiera swoim doświadczeniem i zaplecem technicznym.

### W wołczyńskim Urzędzie Miejskim trwają przygotowania do obchodów Jubileuszu 750-lecia, które to miasto będzie obchodzić w roku bieżącym.

Od **1 marca – 31 marca 2011** w Urzędzie Miejskim w Wołczynie pok. 29 można składać wnioski o zwrot części podatku akcyzowego zawartego w cenie oleju napędowego wykorzystywanego do produkcji rolnej. Do wniosku należy dołączyć faktury VAT na zakup oleju napędowego wydane w okresie od **1 września 2010 r. do 28 lutego 2011 r.**

Przynależność do każdej samorządowej wspólnoty, wiąże się z koniecznością ponoszenia przez nas wszystkich pewnych ciężarów, którymi są podatki i opłaty lokalne. Bez nich gmina nie byłaby w stanie realizować swoich zadań. Wobec tego przypominamy terminach płatności podatków i opłat w I kwartale 2011 roku:

- **15 luty 2011** – termin płatności I raty podatku od środków transportowych
- **15 marzec 2011** – termin płatności I raty podatku od nieruchomości, podatku rolnego i podatku leśnego (termin dla osób fizycznych)
- **31 marzec 2011** – termin płatności opłaty z tytułu użytkowania wieczystego za 2011r.
- **31 marzec 2011** – termin płatności opłaty z tytułu posiadania psa za 2011 r. /51 zł/
- **31 marzec 2011** - termin zapłaty przekształcenia prawa wieczystego użytkowania we własność
- **31 marzec 2011** – termin zapłaty opłaty adiacenckiej

Wpłaty z tytułu wyżej wymienionych podatków i opłat należy dokonywać na rachunek Urzędu Miejskiego w Wołczynie nr 4088760009000010362000001 w placówkach bankowych, a bez ponoszenia dodatkowych opłat w placówkach Banku Spółdzielczego w Wołczynie.

## Wizyta w Domu Pomocy Społecznej

We wtorek w ostatni tydzień stycznia, uczniowie ze Szkoły Podstawowej w Komorznie wraz z nauczycielami Agnieszką Łuczak oraz Małgorzatą Gosławską odwiedzili mieszkańców Domu Pomocy Społecznej w Gierałcicach.

Dzieci zaprezentowały przedstawienie jasełkowe pt. „Hej w Betlejem!”. Uczniowie zostali bardzo serdecznie przywitani przez pensjonariuszy i pracowników Domu Opieki Społecznej. Jasełka wzbudziły duże zainteresowanie gospodarzy, widzowie wspólnie z uczniami śpiewali kolędy oraz gromkimi brawami podziękowali za występ.

Po przedstawieniu uczniowie zostali zaproszeni na poczęstunek.

Odwiedziny małych artystów ze Szkoły Podstawowej w Komorznie wniosły odrobinę radości w życie mieszkańców.



### Komorzno



### Wierzbica Górna

## Szkoła Podstawowa realizuje projekt...

Projekt realizowany przy współpracy z Wojewódzkim Ośrodkiem Doskonalenia Informatycznego i Politechnicznego w Opolu.

W projekcie bierze udział 33 uczniów szkoły (głównie z klas V-VI). Wartość sprzętu który pozyskała szkoła, wynosi ok. 5 000,00 zł.

### Wołczyn

## Nabór pracowników do firmy PICHON Polska Sp. z o.o.

Burmistrz Wołczyna podaje do publicznej wiadomości informację o rozpoczętym naborze pracowników do Firmy PICHON Polska Sp. z o.o., która otwiera swój oddział w Gierałcicach w gm. Wołczyn. Osoby zainteresowane ofertą Firmy Pichon Polska Sp. z o.o. proszone są o zapoznanie się z poniższym ogłoszeniem:

Firma Pichon Polska Sp. z o.o. zajmująca się mechanizacją rolniczą poszukuje do nowo powstającego oddziału w Gierałcicach gm. Wołczyn pracowników na stanowiska:

### Spawaczy MIG/MAG, Mechanicy rolniczy

- 2 lata doświadczenia
- Zaangażowanie, odpowiedzialność
- Mile widziana znajomość języka angielskiego lub francuskiego
- Gotowość do wyjazdu na szkolenie do Francji

### Zakres obowiązków:

Prace spawalnicze i montażowe przy produkcji maszyn rolniczych (beczkowozów, rozrzutników obornika)

Zainteresowane osoby prosimy o przesyłanie aplikacji oraz zgody na przetwarzanie danych osobowych (zgodnie z ustawą z dn. 29.08.97 roku o Ochronie Danych Osobowych Dz. U. Nr 133 poz. 883) na adres: [praca@pichon.pl](mailto:praca@pichon.pl)

Uprzejmie informujemy, że skontaktujemy się tylko z wybranymi kandydatami.

## wydarzenia

**Szkolny Konkurs Kolęd i Pastoralek  
„Nasze Szkolne Kolędowanie”**

W Szkole Podstawowej w Wierzbicy Górnej od 4 lat organizowany jest konkurs muzyczny mający na celu kultywowanie pięknej, polskiej tradycji śpiewania kolęd i pastorałek.

Kolędy to jeden z piękniejszych darów jakie przynoszą nam Święta Bożego Narodzenia, radują nasze serca i pogłębiają więzi między ludźmi.

W cieszącym się ogromnym zainteresowaniem festiwalu, przygotowanym przez Małgorzatę Paszniczką udział wzięło 52 solistów; 34 dziewcząt i 18 chłopców.

Konkurs odbywał się w trzech kategoriach: przedszkolaki, klasy I-III oraz klasy IV-VI.

W repertuarze dominowały tradycyjne kolędy i pastorałki, lecz często ich aranżacje były nowatorskie i bardzo oryginalne. Młodzi artyści śpiewali 1 kolędę tradycyjną lub pastorałkę.

Nagrodę publiczności otrzymał Jakub Hodera. Corocznie nagroda publiczności przyznawana jest przez burmistrza Wołczyna Jana Leszka Wiącka w postaci albumu książkowego.

W najmłodszej kategorii wiekowej jury zwycięstwo przyznało 3-latkowi Adrianowi Zawadzkiemu.

Informacje o wynikach konkursu na stronie: [www.wolczyn.pl](http://www.wolczyn.pl)



## afisz

1. Propozycje kandydatów do statuetek Wołczyńskiego Isandra można składać do **15 marca br.** pisemnie do Urzędu Miejskiego w Wołczynie.
2. Gminny konkurs wiedzy religijnej odbędzie się w Szkole Podstawowej Nr 1 w Wołczynie **24 marca br.**
3. Na początku kwietnia br. planowana jest wizyta gości z Hassloch w Wołczynie, dotycząca podsumowania jubileuszu 10-lecia współpracy pomiędzy Wołczyn-Hassloch.

## gabinet figur kulturalnych

**Zespół „Wrzos”**

„Wrzos” - to emerycki zespół amatorski, który powstał jesienią 1987 roku, z inicjatywy wołczyńskich emerytów i miejscowego domu kultury. Obecnie liczy 17 czynnych członków. W repertuarze ma pieśni patriotyczne, ludowe, biesiadne i religijne. Występuje na terenie miasta i gminy, koncertuje też w województwie. W grudniu ubiegłego roku odeszli z zespołu państwo Zuzanna i Tadeusz Kasperscy. Oficjalne pożegnanie odbyło się 5 stycznia br. podczas karnawałowego balu dla seniorów. Podziękowanie za pracę w zespole złożyli: zespół Wrzos, Związek Emerytów i Rencistów, burmistrz Wołczyna Jan Leszek Wiącek, dyrektor Zakładu Wodociągów i Kanalizacji w Wołczynie Mariusz Pieńkowski oraz dyrektor WOK Rafał Neugebauer. Pani

Zuzanna w zespole była 20 lat. Swoją pasją do śpiewu zaraziła męża, który występował w zespole od 8 lat. Pani Zula, nazywana tak piśczętliwie przez członków zespołu, od 10 lat pełniła funkcję kierownika oraz była dyrygentką zespołu.



## polecam

**br. Krzysztof Andryszkiewicz**

– kapłan Zakonu Braci Mniejszych Kapucynów, Krakowskiej Prowincji. Od sześciu lat duszpasterz w Wołczynie, od dwóch lat prowadzi Koło Fotograficzne w Gimnazjalno-Licealnym Zespole Szkół w naszym mieście. Katechizuje młodzież gimnazjalną.



Jeśli ktoś chciałby miło spędzić czas polecam udanie się w plener, w okolice Wołczyna z aparatem fotograficznym i uchwycenie kilku ciekawych ujęć przyrody. Sam osobiście bardzo lubię robić zdjęcia, szczególnie jesienią i wiosną. Trzeba tylko wybrać odpowiednią porę dnia i znaleźć interesujący obiekt fotografii.

Osobom, które szukają pocieszenia, umocnienia i sensu życia polecam czytanie Pisma Świętego. Pan Bóg ciągle mówi do nas z miłości i troski, abyśmy odkrywając Jego obecność i słuchając Jego Słowa, mieli siłę do wypełniania woli Bożej, która jest dla nas najważniejsza. To Biblia, pozwala nam odkryć prawdę o nas samych i o Bogu, którą On odsłania przed nami dla dobra, a nie potępienia nas. Czytając Pismo Święte sam doświadczyłem uzdrawiającego działania Boga w moim życiu. Jezus Chrystus jest Słowem, które Ojciec wypowiada do nas. To On uzdrawia nas jeśli Mu na to pozwolimy i uwierzymy, że może to uczynić.

Naprawdę polecam codzienne czytanie Słowa Bożego i karmienie się miłością Boga, który nadaje sens naszemu życiu. Niech Duch Święty prowadzi Was w odkrywaniu i poznawaniu miłości Ojca i pozwoli doświadczyć prawdziwej radości z przebywania z kochającym Ojcem.

## alfabet kulturalny

**Jak JASEŁKA**

Na deskach WOK odbył się XI Gminny Przegląd Zespołów Jasełkowych. Każdy zespół miał do dyspozycji pół godziny na scenie i w tym czasie komisja konkursowa, oceniała autentyczność i oryginalność tekstów, dobór strojów, rekwizytów i instrumentów muzycznych, kulturę słowa oraz ogólny wyraz artystyczny.

Laureatami konkursu w kategorii przedszkola zostali:

1. „Kropelki” z Publicznego Przedszkola w Wołczynie
2. Klasa 0 „b” PSP Nr 1 w Wołczynie
3. „Promyczki” z oddziału 0 PSP Nr 2 w Wołczynie.

W kategorii Szkoły Podstawowe na I miejscu znalazła się PSP ze Skałag, II miejsce zajęła PSP w Komorzynie, III miejsce przypadło PSP Nr 1 w Wołczynie, PSP z Wąsicy zajęła miejsce IV.

## portret zbiorowy

## „Mali Modrzewiaczy”



Stoją od lewej: Paula Rubin, Eliza Wilczek, Majka Marcinkowska, Aleksandra Fic, Jagoda Sygut, Paulina Kwiatkowska, od lewej w drugim rzędzie: Kacper Księżyk, Tomasz Komin, Marcin Komin, Krzysztof Trzepizur, Grzegorz Sawicki.

Burmistrz Wołczyna  
wiceprezesem...

W styczniu br. na posiedzeniu zgromadzenia Związku Gmin Śląska Opolskiego szóstej kadencji, wybrano nowe władze. Na stanowisku prezesa pozostał założyciel Związku Czesław Tomalik, wiceprezesem wybrano burmistrza Wołczyna Jana Leszka Wiącka, który funkcję tą będzie pełnił społecznie.

Przewodniczącym zgromadzenia został

wójt Komprachcic Paweł Smolarek, a jego zastępcą burmistrz Kluczborka Jarosław Kielar.

Związek Gmin Śląska Opolskiego jest dobrowolnym związkiem międzygminnym i działa na podstawie ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym oraz Statutu Związku Gmin Śląska Opolskiego. Związek Gmin Śląska Opolskiego zrzeszał początkowo większość gmin województwa opolskiego, obecnie pozostało w nim około 30 członków.

## Wróżka Matylda prawdę Ci powie



RYBY 19.II. – 20.III.

Dobry czas do spotkań towarzyskich i działalności twórczej. Uda Ci się też osiągnąć porozumienie z bliskimi. Ich poglądy okazały się nie tylko słuszne, ale i użyteczne.

Dbaj o dobre relacje w swoim związku. W pracy ktoś może się przeciwstawić Twoim planom. W nadchodzących dniach zdrowie i samopoczucie będzie ci dopisywać.

## dowcip Romana

1. Młody Polak zachęcony apelem polityków wrócił do kraju, na ojcowiznę. Pewnego ranka ojciec powiedział:

- Wyrzuć gnój.
- What?
- Łot krowy i łot świń.

2. Do pracy przyjmują nowego pracownika:  
- Jak długo był Pan w poprzednim zakładzie?

- Trzy lata.
- Opuścił go Pan wskutek wypowiedzenia?
- Nie. Dzięki amnestii...

3. Pożyczyłem teściowej 500 złotych i tyle ją widziałem na oczy!

- No to warto było.

4. Facet kupił sobie fajny duży telewizor, przyniósł do domu, żona patrzy, a na pudle sporo jakichś znaczków informacyjnych.

- Kochanie co oznacza ten kieliszek na opakowaniu? - pyta żona.
- To znaczy, że zakup trzeba opić.

## kuchnia wołczyńska

## Zupa koperkowa

## składniki:

- 1 pęczek koperku (może być mrożony)
- 200 ml słodkiej śmietany
- 50 g masła (lub margaryny)
- 1 łyżka mąki
- sok z połówki cytryny, sól, pieprz
- 1 litr rosółu może być z kostki

## przygotowanie:

z masła i mąki zrobić jasną zasmażkę. Dodać pokrojony koperk, smażyć przez 2-3 minuty ciągle mieszając, rozprządzić zimnym rosółem. Gotować około 10 minut. Doprawić solą i pieprzem. Dodać śmietanę i sok z cytryny (sok z cytryny dodajemy według własnego uznania). Podawać z grzankami.

Czas przygotowania: 30 min.

Koszt: 6 zł.

Poleca Stanisława Małecka emerytka ze Skałag. Kucharka obsługująca imprezy wiejskie-niezastąpiona w kuchni.

**SGB BANK**  
SPÓŁDZIELCZY W WOŁCZYNIE

ZAŁÓŻ KONTO OSOBISTE

**ROZ**

Z NAJNIŻSZYM\* OPROCENTOWANIEM LIMITU KREDYTOWEGO TYLKO:

**9,90 % p.a.**

SPRAWDŹ ILE PŁACISZ W SWOIM BANKU

\*prawdopodobnie

**kalejdoskop piłkarski****Zakończenie „halówki”**

Osiemnaście zespołów 19 grudnia 2010 r. rozpoczęło rywalizację na hali sportowej w Gimnazjalno-Licealnym Zespole Szkół w Wołczynie.

Końcowa klasyfikacja:

II Liga 8 kolejka 13.02.2011 r.  
godz. 09.00 LKS Świniary W. c/a United 6 : 7  
godz. 10.00 LKS Komorzno c/a NIEszczególni 1 : 5  
godz. 11.00 BS Wołczyn c/a UM Wołczyn 7 : 8  
godz. 12.00 LKS Krzywiczyny c/a LKS Ligota W. 12 : 3  
LKS Szymonków - pauza

I Liga 8 kolejka 13.02.2011 r.  
godz. 15.00 New Polonia c/a Lesaffre 8 : 7  
godz. 16.00 Montex c/a Granit 9 : 5  
godz. 17.00 Wasco c/a GKS 5 : 0 v.o.  
godz. 18.00 Lateks c/a Gmina.pl 5 : 0 v.o.  
MKS Wołczyn - pauza

Wyróżnienia Indywidualne:

**I Liga:**

Najlepszy zawodnik - Tokarski Krzysztof (Montex)  
Najlepszy bramkarz - Chałubiec Paweł (Wasco)  
Król strzelców 23 bramek - Woźny Damian (Grant)

**II Liga:**

Najlepszy zawodnik - Rybak Arkadiusz (LKS Komorzno)  
Najlepszy bramkarz - Mikulski Radosław (LKS Świniary Wielkie)  
Król strzelców 40 bramek - Fuczyło Przemysław (LKS Szymonków)

**TABELA I LIGI**

1 Wasco Rożnów	8	22	57 : 15
2 Montex Wołczyn	8	19	58 : 35
3 Lateks Wołczyn	8	16	57 : 25
4 New Polonia Wołczyn	8	16	68 : 43
5 Granit Skałagi	8	15	62 : 32
6 GKS Rychtal-Skoroszków	8	9	31 : 80
7 MKS Wołczyn	8	6	37 : 66
8 Lesaffre Wołczyn	8	3	39 : 68
9 Wołczyn Gmina.pl	8	0	8 : 54

**TABELA II LIGI**

1 LKS Szymonków	8	18	74 : 40
2 LKS Krzywiczyny	8	18	80 : 51
3 NIEszczególni	8	18	61 : 40
4 BS Wołczyn	8	15	41 : 28
5 United Wołczyn	8	15	58 : 56
6 LKS Komorzno	8	10	40 : 34
7 UM Wołczyn	8	6	48 : 76
8 LKS Ligota Wołcz.	8	3	29 : 66
9 LKS Świniary W.	8	1	41 : 80

Do I ligi awansują drużyny: LKS Szymonków i LKS Krzywiczyny.

Z I ligi do drugiej przechodzą drużyny: Wołczyn Gmina.pl, Lesaffre Wołczyn.

Po raz pierwszy rozgrywki prowadzone były w dwóch grupach z uwagi na większą ilość zespołów (I i II liga). W grudniu br. planowana jest III edycja również z podziałem na grupy.

**kibicujemy****Poza boiskiem**

**Marian Berezowski** urodził się 23.08.1947 r. w Wąsicach

**Żona:** Danuta

**Dzieci:** dwóch synów: Andrzej, Dariusz

Marian Berezowski stosunkowo wcześniej zaczął swoją przygodę z „królewską grą”. Szachy poznał przyglądając się partiom rozgrywanym przez kolegów w szkole podstawowej. Szybko ujawnił się jego talent. Nabył duże umiejętności taktycznie grając z doświadczonymi graczami. Chcąc poznać tajniki gry, czytał literaturę szachową podczas lekcji w „podstawówce”. Kiedyś istniały szkoły szachowe w Wołczynie m.in. klub KAISJA gdzie grywał, odnosił sukcesy, był zawsze w czołówce z najlepszymi. Gdy klub przestał działać, zapisał się do klubu szachowego przy KS Metal Kluczbork, potem roz-

wijał swoją pasję w zrzeszeniu szachowym przy Kluczborskim Domu Kultury. Grywał zawodowo, indywidualnie i drużynowo, odnosząc sukcesy i podwyższając kategorie szachowe. Gra w szachy była odskocznią od codzienności, obecnie gra dla relaksu.

Pan Marian chce zarazić swoją pasją dzieci i młodzież. W związku z tym na okres ferii zimowych w WOK organizowane były rozgrywki szachowe dla dzieci i młodzieży. Jeżeli będzie zainteresowanie szachami ze strony młodych ludzi, to planowane jest utworzenie ogniska szachowego w WOK.

**SKŁAD OPAŁU I MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH**

Wołczyn, ul. Kluczborska 60 c  
SKLEP- tel. 77 407 33 80  
tel./fax: 77 418 97 53  
tel. 77 414 53 31

**Zapraszamy od 7.00 - 17.00, soboty od 7.30-14.00**

**Oferujemy:**

- cegłę, pustaki
- cement, wapno, kleje
- styropiany, wełnę mineralną
- farby, pędzle
- płytki ceramiczne
- armaturę sanitarną
- elektronarzędzia
- tapety, okleiny
- panele ścienne
- stolarkę drzwiową
- a także**
- WĘGIEL - w szerokim asortymencie
- skup złomu stalowego
- nawozy

**U NAS NAJTANIEJ**



**SUPER OKAZJA!!!**

**Węgiel orzech 665 zł**  
(do wyczerpania zapasów)

**SPRZEDAŻ TOWARU W SYSTEMIE RATALNYM**  
**Transport na terenie Wołczyna - GRATIS**